

### Palpitaciones Nacionales

El resultado obtenido en la elección de Jefe Político del Cantón de Moravia, nos ha hecho meditar profundamente.

Resultó favorecido con la mayoría de los sufragios la misma persona que actuó como primera autoridad durante el régimen de los Tinoco. La misma persona que, según lo ha referido Albertazzi, anduvo arma al brazo por las montañas de Vara Blanca, dándole caza a él y a otros rebeldes que trajeron sobre sí la persecución del despotismo. De haber podido sorprenderlos, ¿quién sabe si no se hubiera repetido en las vecindades de la capital la horrorosa tragedia de Buenos Aires!

Tomamos como base para nuestra reflexión, el hecho indiscutible para nosotros de la amplia libertad dentro de la cual se efectuó el fenómeno que nos pone perplejos de verdad.

¿Pudo un activo colaborador de los Tinoco en el ramo de las persecuciones a como haya lugar, llevar al gobierno local de Moravia otros sentimientos distintos de los que al ingrato oficio de la persecución lo habían impulsado? Nos parece difícil. Porque en la suma de los errores políticos en que un hombre puede incurrir sin grave lesión de su conciencia y sin que con ellos ponga de manifiesto una morbosa idiosincracia, no está eso de lanzarse como perro rabioso tras las huellas de un fugitivo que esconde entre los bouques el dolor de su derrota. Para ese encargo se necesita llevar dentro del cuerpo un alma oscura de verdugo. Y quien de tal alma padece, no es concebible que luego se improvise paternal conductor de una multitud en la cual difunde un sentimiento de cariño.

No, y aunque tal hubiera podido ser, los hermanos vampiros no eran quienes para tolerar doluras ni clemencias en los representantes de su poder discrecional. El hecho de haberse este hombre mantenido en su puesto hasta el fin, astá indicando al juicio sereno de la lógica que algunos méritos habrían de abonarlo ante los despotas.

¿Por qué, pues, lo ha favorecido el ejercicio libre del sufragio?

Dos cosas igualmente terribles pueden haber producido ese fenómeno. El abandono, injustificado en estos momentos, por parte del pueblo de su derecho de elección, o el reconocimiento tácito de que son los métodos de fuerza y de latrocinio los únicos que aquí pueden ser erigidos en sistema de gobierno.

El primer caso nos alarma, y nos hace pensar que los Tinoco se fueron bien pronto, cuando apenas comenzábamos a sentir sobre nuestras espaldas la injuria del azote purificador. La segunda hipótesis nos produce la impresión de una noche cerrada y perpetua en la cual fuéramos a tientas dándonos de cabezadas contra las esquinas.

¿La gente se retrajo cuando la honorabilidad del gobernante la invitó a decidir en cosa de tanta trascendencia para la vida de su localidad? Luego la lección recibida aún no fue lo suficientemente fuerte para ser apreciada. Luego la necesidad de una activa intervención en el manejo de los propios asuntos no existe entre nosotros, y bien está que los extraños compadecidos de nuestro eterno error nos tomen de la mano. O que los más osados asalten cuando les convenga el indefenso Capitolio.

¿El voto consciente de la mayoría de los ciudadanos de Moravia afirmó la autoridad de que estaba investido un agente de la verdadera tiranía? Luego el asentimiento para lo pasado queda virtualmente decretado.

Entonces ¿qué hemos de hacer con nuestro decoro los que preferiríamos perder la vida antes que imaginar posible el retorno de la salvaje tiranía?

El caso de nuestro compañero Albertazzi nos ha preocupado varios días. Y no es sino hasta ahora que logramos madurar nuestro juicio a ese respecto, cuando ya se han apagado las últimas detonaciones de una contienda dolorosa.

Tenemos la libertad de espíritu necesaria para calificar de lamentables debilidades las caídas que al amigo se han enrostrado. Nunca podríamos aplaudirlas ni justificarlas.

Pero si estamos en el deber de declarar tan alto como puedan oír hasta los sordos de la buena intención, que esas debilidades que tanto apenan en un joven, solamente a él han podido afectarle y a nadie más se ha perjudicado con ellas. Su reparación, pues, es bien sencilla y Albertazzi la ha hecho tan brillante como pudiera merecerla un pecador nefando cometido en daño de terceros. La culpa de este joven cuya resistencia ante la vida no fue todo lo arrogante que nosotros hubiéramos deseado, es la de casi toda la nación. Fue la del inolvidable Rogelio, cuya sangre es bastante para lavar todas las debilidades y las inconsciencias de su país.

¿Por qué glorificamos a Rogelio? Porque ofendió su vida a la expiación de su pecado. Albertazzi también puso la suya, enseñuida más, en el crisol de los peligros; y si la muerte no vino a poner sobre su frente el lauro póstumo, ello se debió únicamente a la carencia de olfato de sus perseguidores.

Más pecadores que él, mil veces más, son aquellos que sin comprometerse en forma alguna, sonrieron desde sus casas a la victoria veintisetista y luego se quedaron tan tranquilos mirando con desdén el dolor nacional.

¿Y qué! Es que para obtener un favorable veredicto de la Justicia es necesario caer con el pecho destrozado por las balas? ¿Es que está reservado a Patrocinio el privilegio de remitir con su puñal las fautas de los hombres? ¿Es que sólo a los muertos que ya no pueden estorbarnos les podemos reconocer el mérito que los coloca delante de nosotros?

Y son los indiferentes, los egoístas o los activos auxiliares de la impudicia armada, quienes pueden esgrimir el anatema implacable sobre los extravíos de la juventud arrojada y generosa?

El mismo cariñoso respeto con que hoy llevamos en triunfo la gloria de Rogelio, nos hace tender la mano, limpia de reservas, a quienes como él supieron enfrentar el pecho desnudo al monstruo acorazado de la abyección. Albertazzi ha ganado su pleito en los estrados de la conciencia nacional.

JOSÉ MARÍA ZELEDÓN

### Carta abierta

Sr. Ministro de Gobernación y Policía  
San José

Señor de todo mi respeto:

En días pasados unos cuantos amigos míos, personas de toda consideración y alto prestigio en esta localidad, han dirigido un memorial al señor Gobernador de esta provincia solicitándole me propusiera ante su autoridad como candidato para servir la Agencia Principal de Policía de este distrito. Largos días duró el memorial durmiendo en el tapete de la Gobernación, hasta que ayer unos de mis amigos firmantes se acercaron a la Gobernación para inquirir la deseada respuesta. A ello contestó el señor Gobernador que aceptaba la solicitud de remoción, toda vez que cambiaran mi candidatura por acusarme él mismo (de modo propio), de defectos que por respeto no cito aquí.

Yo quisiera, señor Ministro, que el señor Gobernador me diga si él puede responder de la conducta de todos sus empleados? Todos ellos son inmaculados? Y que de igual modo me diga: es así como él respeta y acata la voluntad de un pueblo que le ha encargado el sagrado depósito de la autoridad? Son esos sus principios republicanos de que hoy tanto se hace alarde?

Debo advertir, señor Ministro, que mi condición no me obliga a aceptar puestos públicos, pues tengo los medios más que suficientes para mi subsistencia, y si acepté fue tan sólo por corresponder a una fineza y galantería de mis amigos.

Para terminar debo manifestarle, señor Ministro, que son los deseos de este vecindario y que su autoridad se digne proceder a nombrar autoridad de este distrito siguiendo el muy simpático y democrático precedente que sentó con el nombramiento de Jefe Político en el cantón de Tibás.

Con mi más sincero reconocimiento por su benévola acogida, soy del señor Ministro afmo. s.,

RUBÉN HERRERA MURILLO

San Pablo de Heredia, 20 de octubre de 1919.

Ayer, a propósito de haber aceptado la Dirección de la Banda de Limón el maestro Morales, se comentaba entre un grupo de artistas y aficionados, quién era de los profesionales músicos que han devengado y devengan aún sueldos de Gobierno, bien como directores o subalternos en las bandas o ya como maestros y profesores en las escuelas, el que con más facilidad se ajustaba a todos los cambios políticos, variación de programas, aceptación de puestos, aunque sin poder atenderlos (lo principal es cobrarlos) y llevó la mayoría el señor Inspector de Canto.

Años, muchos años hace que ocupa este puesto; en ese tiempo han cambiado gobiernos, ministerios, jefes de enseñanza, programas, presupuestos, etc., y dicho señor siempre ha sabido amoldar su bien sentido criterio, a todas las circunstancias. Cómo hará! Porque a nosotros nos parece imposible que haya conciencias tan elásticas. No podría instalar en la escuela que tan acertadamente dirige, una clase de armonía circunstancial, para poder asistir nosotros y aprender la forma de poder ser siempre una nota en el acorde del gobierno, e ir retardando lo más posible en el momento de la fuga final, aunque sea en contra punto con nuestro *piorcere*?

Crea, esa clase haría mucha falta y nadie mejor que dicho Sr. para darla.

### Anibal a las Puertas de Roma

IV

De lo que llevo dicho se desprenden las tesis de que hasta donde sea posible es preciso evitar que en el nuevo Congreso se vuelen los eternos plólipos de la política, los diputados—mercancía; y de que el Jefe del Partido Constitucional, consecuente con su proclama del Sapoá y con los principios de la revolución, en vez de prohijar las ambiciones de los intrigantes, debe dejar que el pueblo elija libérricamente todos sus representantes, sin más imposición que la de su propia conciencia, ni más restricciones que las establecidas por la ley.

¿Y cómo hará el pueblo para ponerse de acuerdo en la elección?—Ni falta que hace: ¿qué precepto obliga al pueblo a ponerse de acuerdo en este punto? ¿Quién le impide tampoco que se ponga de acuerdo en reuniones públicas o privadas, donde pueda examinar a sus anchas la conveniencia o inconveniencia de los posibles candidatos? ¿No tiene también el pueblo sus mentores naturales que lo pueden guiar desinteresadamente, para quitar las acechanzas de los pretendientes que corren tras el negocio?

¿Que de ese modo es muy difícil que resulte la necesaria mayoría de votos en favor de alguien? Nunca lo hemos probado, para poder asegurarle; pero aunque realmente surgiera la dificultad, esto no querría decir que deba el pueblo comulgar como con pan bendito con la voluntad ajena. Daría cuando mucho, lugar al empleo de medios adecuados para conseguir la elección, pero nunca para forzarla, para prostituirla.

Vamos ahora a hablar de algo que causará gran escándalo entre los autocandidatos que ven en la lejanía, con su elección, un buen hueso que roer.

Si se quiere que la Representación Nacional sea un cuerpo honorable y patriota, animado sólo por el deseo de acertar, juzgo indispensable que el cargo de diputado sea gratuito.

Me argumentaba alguien, en días pasados, que el establecerlo así entrañaría un gran peligro, porque los sinvergüenzas se venderían, por no tener sueldo. A eso le contesté que la observación me parecería poco persuasiva, porque los sinvergüenzas se venden de todos modos, con sueldo o sin sueldo; mientras que los hombres honrados no se venden de ningún modo. Prueba de ello es que hay muchas corporaciones en que, a pesar de manejarse cuantiosos fondos, y de ser gratuitos los cargos de administradores, la probidad más satisfactoria rige todos los casos. Alguno

nas municipalidades, juntas de educación y juntas de beneficencia, demuestran mi aserto. El frío no está en la ropa, pues; es decir, en que el servicio sea gratuito o pagado, sino en la calidad de las personas que a él son llamadas.

¿Que sólo los ricos podrían entonces ser diputados?—Pésima razón también, porque si las sesiones del Congreso se verifican a horas que no sean de trabajo usual, tanto los obreros como los agricultores, los médicos como los abogados, podrán asistir a ellas sin interrumpir sus negocios. Además, ¿qué confianza puede inspirar un diputado que para vivir necesite el sueldo?

Cualquier hombre honrado que ame un poco a su patria, irá con sumo placer y con legítima arrogancia, porque entonces se tratará ya de una función honorífica, a prestar gratuitamente sus servicios como diputado.

Si la evolución se hiciera, ya se vería entonces quiénes quieren más una piltrafa del presupuesto que al país y sus instituciones; y se vería también a muchos patriotas de hoy, que pretenden hacer el bien de la Nación... mediante un lujoso estipendio, renunciar generosamente a sus bien intencionadas ansias.

Bien sé que para alcanzar esta enorme ventaja de las diputaciones gratuitas, es preciso hacer una reforma a la Constitución; pero nada estorba que, por los trámites requeridos, sea propuesta esa reforma, y otras varias que urge (como después he de explicarlo), y sean al finalizar la legislatura de 1921 (centenario de nuestra independencia de España), letra viva en nuestra Carta, para honra y gloria de quienes las decretaron.

Mientras, bien podría elegirse para diputados de preferencia a quienes, sin necesidad de que exista aún la reforma constitucional a que nos referimos, se comprometan solemnemente, esto es, por la prensa, a votar por la supresión del sueldo en las legislaturas de 1920 y 1921.

Siendo gratuito el cargo de representante, yo sé que muchos buenos patriotas no tendrán ya inconveniente en lanzar ellos mismos su candidatura para la diputación. El pueblo podrá entonces, entre los que tal hagan, escoger sus voceros ante el Congreso.

No creo — hablando sinceramente — que yo tenga grandes aptitudes para diputado. Me gustan más los diputados más idóneos que yo; pero como no quiero que se juzgue que predico y no práctico, yo, que no mendigaría votos para diputado, ni

(Pasa a la segunda página)

Acabamos de Recibir las dos Mejores Marcas de Betún

# SHINOLA Y BULLY SHINE

TELÉFONO 408

SAUMA E HIJOS

APARTADO 134

TEATRO AMERICANO - Hoy Domingo  
Matinee - Soberbio estreno

# LOS MISTERIOS DEL CIRCO REAL

## Lo del Contrato de Sobrado

De nada nos valió el tono mesurado y culto en que aludimos a este contrato en nuestra edición de anteaer: las piedras del insulto y de la rabia cayeron sobre nuestros tejados sin conmover la calma de que hemos tenido de revestirnos para ir adelante en esta tarea de redención nacional. Ya se ve: no todo ha de ser elogios de las personas honradas y decentes; cuantas veces te damos que disputar a la voracidad su macabro festín, aquella se nos echará encima furor y endemoniada. Dichosamente estamos curados de espantos, y la alentadora idea de que estamos luchando por la Patria que otros hicieron víctima de depredación y latrocinio, nos compensará, de sobra, de las mordeduras que la rapacidad acierte a dar en nuestras pantorrillas.

Eso escrito, ya se ve que nos tiene sin cuidado la invectiva salvaje de que nos hace objeto don Casimiro Sobrado en el "Diario de Costa Rica", de fecha de ayer. No estará de más decir al señor contratista que no nos hemos dirigido a él sino al señor Licenciado Brenes Ortiz, Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda. Nos sentimos más en nuestro terreno conversando con él.

De paso, sin ánimo de discusión, hemos de decir al señor contratista que el hecho de que él no se llame Federico no cambia la esencia del contrato. Pudimos no haber mencionado nombre —eso no hace al caso— pero las razones están en pie. Que exageramos la cifra excedente, pues no son 10,000 litros mensuales sino menos? Y qué? Eso combate en algo nuestra tesis de que se perjudican las rentas nacionales pagando \$ 080 por cada litro sobre los 43 del contrato cuando hay quienes lo tomarían para sí e bran do en lugar de \$ 080 la muy más pequeña suma de \$ 015? Por eso hemos dicho que ese contrato es oneroso para el país, oneroso sin h.

No estamos autorizados para dar los nombres de los pretendidos rivales de este contratista; si se nos permite esa autorización, podremos probar cuán modesto es el señor Sobrado al asegurar que esos tres profesiones no podrían dar un producto como el que él da.

Los datos científicos los aportaremos nosotros ignorantes y que sabemos más, sin título Louisiana si el señor señor Secretario de Hacienda nos hace el honor de contestarnos.

J. ALBERTAZZI AVENDAÑO

## Basigó y Alvarado

Acaban de recibir y venden a precios bajos

Mantas, Zarzas, Driles, Cobijas, Pañuelos, Clavos de Alambre, Herradnas, Falas para Hoyos, Actite de Oliva, PAPEL SERRANO, Vinos, y varios otros artículos.

## En San Rafael de Santa Ana

Anteaer el distrito de San Rafael de Santa Ana estuvo de fiesta: se celebraba la fiesta patronal. En la ermita que, mediante gestiones del entonces cura Jorge Volio, se construyó, se celebró una misa que estuvo muy concurrida.

A la salida de esta se improvisó una reunión política en la que hicieron uso de la palabra el Presbítere Zavaleta, don José Luis Carvajal, y don José Albertazzi Avendaño.

En las casas de don Adán Guerrero y don Otoniel Brenes, se sirvieron magníficos almuerzos para algunas personas de la localidad y los visitantes de San José.

Hoy se instalará una lujosa Directiva.

**Para familias** Lienzos finos en piezas de 20 yardas y loza de china —Almacén de W. Steinvorh y Hno.

### Programa

del concierto que dará la Banda Militar mañana lunes a las 8 p. m., en el Parque Morazán.

- 1.—Good By Broadway, Hello France, One Step. Baskette.
- 2.—Paragraff III, Ober. Luppe.
- 3.—Vals Parisiense. Roberts.
- 4.—Carmen, Bouquet de Melodías Fantasia. Bizet.
- 5.—They Dint Believe me, Fox Trot. Kern.

Dirección de Banda de San José, oct. 26 de 1919 —El Director,—ROBERTO CANTILLANO.

# LA POUPEE

BEJOS YAMUNI

Almacén y Tienda de Novedades

Lado Oeste del Mercado

# GALZADO GIL

Elegancia - Prontitud - Economía

El preferido por las personas de buen gusto

Apartado 655 Teléfono 509

## Anibal a las Puertas de Roma

(Viene de la primera página)

los aceptaría si no es con la condición de que el cargo sea gratuito, LANZO MI CANDIDATURA para ese mismo cargo, sobre la base ya especificada; y excito de todo corazón a los mejores costarricenses para que imiten mi ejemplo. ¡Acaso con él labremos el epitafio de los mamones vitalicios! ¡Y pongamos la piedra angular del edificio de la regeneración nacional!

San José, 25 de oct. de 1919.  
LUIS CASTRO UREÑA.

## GABRIEL VARGAS

Tiene siempre en existencia en su Almacén, suela de superior calidad, cueros para calzado curtidors en su Tenería de Guadalupe, y todos los materiales concernientes al ramo de Zapatería, de las mejores marcas. Café molido, Jabón y otros artículos a precios bajos.

## Don Vidal contra la reforma a ley de Notariado

Decididamente don Vidal Quirós es un gran conservador: que se mantenga el Código de Astú, que no se toque la Ley del Notariado! Defendiendo ésta, dice que esa defensa la inspiraran las incorrecciones de ciertos Notarios.

Se necesita para esa profesión —dice— mucha honorabilidad. De acuerdo: pero aún cuando no sepamos a que notarios poco escrupulosos se refiere, podemos asegurar que esos Notarios no serán jóvenes y todos contarán más de 30 años. En cuanto a que los Notarios sean honrados, qué argumento es ese contra la reforma? Es que la honradez se adquiere al pasar los 30 años? Conocemos muchos viejos pillastrones y muchos jóvenes íntegros.

## Carretera de San José a Puriscal

En "El Hombre Libre" de esta fecha aparece una carta anónima en el cual se hacen cargos al mandador del trayecto de camino entre San José y Puriscal, don Basilio Castro. Injusta es la queja contra este señor, quien no pierda tiempo porque en su trayecto se trabaje constantemente y se haga una buena labor como puede comprobarse por un sinnúmero de vecinos. Es verdad que el señor Rafael Montoya, es persona práctica en el arreglo de caminos, pero es lo cierto que él fue separado de ese cargo por faltas que no es el momento enumerar a instancias de personas influyentes de aquel lugar. El señor Ministro de Fomento, conocedor de lo que puede hacer un mandador cumplido, quiere que éste aún no sólo competencia, sino también honradez y que cumpla estrictamente con su deber, sin fijarse en la condición de la persona.

BASILIO CASTRO

Señorita mecanógrafa con muchos años de práctica, se hará cargo de todos los trabajos que se le encomienden. —Esta oficina informará. (36)

## Terrible incendio en S. Salvador

San Salvador, 18 de octubre de 1919

A "El Hombre Libre" Anoche a las 11 y 15 estayó un violento incendio en el Hotel Central; quedaron reducidos a cenizas la Peluquería Londres, El Quetzal, La Perla Napolitana, La Estrella, Relojería Alpina, La Crisalda, Camisería Española, La Marquesa, Modelo Viejo, Garage La Poma. El Poder Ejecutivo canceló el Ejecutor Cónsul al General de Brasil Román Mayorga Rivas. "Diario La Palabra"

## La carta del General Volio

La carta abierta que el señor General don Jorge Volio se sirvió dirigirme en "El Hombre Libre" de fecha 16 de los corrientes, me hizo meditar hondamente.

La ya felicidísima situación política porque atraviesa nuestra Patria, parecía que se iba a complicar a consecuencia de todo lo que se rumoraba. Se hablaba por lo bajo de impositores, de la falta de otra candidatura, de que iban a continuar las dictaduras y de que se yo cuántas cosas más. A fuerza de oír tanto desatino, procurando salir de dudas y deseando contribuir en algo a la ilustración popular, resolví escribirle a mi amigo don Jorge Volio, caudillo de la Revolución, enérgica cabeza y brazo infatigable de ella. Y lo hice sin apasionamiento, serenamente, exponiéndole mis ideas y pidiéndole su opinión y su consejo. El me ha contestado en una carta que me ha hecho reflexionar y que me satisface. En verdad, el momento presente es único en la historia de Costa Rica, y por lo consiguiente, es muy posible que mis razonamientos en favor de otra candidatura, muy buenos en otros tiempos, carezcan de valor hoy por hoy. Además, la época actual no es solamente de renovación nacional, sino mundial, y los hombres y las naciones, sabiéndose aprovechar de las crueles pero sabias lecciones de la Experiencia, se orientan y se encaminan de nuevo en busca de mejores horizontes.

Para el País, la hora presente es de enorme trascendencia y no admite vacilaciones ni términos medios. Después de todo lo que acaba de suceder, yo también creo que los buenos costarricenses deben hacerse solidarios de la causa revolucionaria y apoyar unánimemente al hombre que ella designe como candidato a la presidencia de la República. En este instante sin precedente de nuestra vida política, son los hombres de la Revolución y los costarricenses que con patriotismo la acuerpen los que más derecho tienen o los únicos que tienen derecho para elegir el futuro Presidente de Costa Rica.

FEDERICO MADRIZ

## LA COLOMBIANA

Es la preferido por las personas de buen gusto

Importa Directamente sus Pielos - Venta de Material Arreglado

Teléfono 751 - SAN JOSE - Apartado 969

### PROGRAMA

de la Velada a beneficio de los niños pobres preparada por el personal de las escuelas de San Mateo, que se verificará el domingo 26 de noviembre, a las 7 p. m.

#### Primera Parte

- 1—Obertura por la Lira Matedeña
- 2—Ofrecimiento de la Velada, la Directora
- 3—Yo quiero ser militar, monólogo y coro
- 4—Las Marineras, coro
- 5—Trato Frustrado, Conchería
- 6—Pieza musical, la Lira Matedeña
- 7—Lección de solfeo, dúo infantil
- 8—El Mendigo, monólogo
- 9—Idilio eterno, melodía
- 10—Celos infantiles, diálogo
- 11—Pieza musical, la Lira Matedeña.

#### Segunda Parte

- 12—Obertura, la Lira Matedeña
- 13—El Cisne, coro
- 14—La Vanidad, diálogo
- 15—El marinero, romanza
- 16—El curandero, Conchería
- 17—Pieza musical, la Lira Matedeña
- 18—Desengño, juguete cómico
- 19—La Ramilleteira ciega, monólogo
- 20—La Venganza, drama infantil
- 21—Pieza musical, la Lira Matedeña.

San Mateo, 26 de octubre de 1919.

### ARREGLOS

en una carretera

Vuelto al Poder un Gobierno de orden y progreso, ya se está volviendo a pensar en el arreglo de la carretera. La que comunica a esta capital con Puriscal, está sufriendo reparaciones, y diferentes cuadrillas la recorren arreglando los pasos más malos.

Dentro de poco, creemos que esa importante vía quedará en condiciones de tránsito.

Don Vidal no ha dado en el clavo.

### Gotas Amargas

Se nos cuenta que don Adolfo Boletti Fait, perito tinoquista en lo del incendio del 13 de junio, quien, indiferente al Gobierno del Terror al principio decía últimamente: *cómo me arrepiento de no haber sido tinoquista desde el primer día*, frase que es una lápida, se nos cuenta, íbamos diciendo, que a este señor Boletti de tan flamantes credenciales, el paternal, el misericordioso Gobierno de don Chico le ha encargado los trabajos de reparación de la Penitenciaría, obra que alcanza a unos \$60,000 o \$70,000.

Quién hubiera sido tinoquista de almizcle para poder aspirar a algún gaje! Y después hay deslenguados que dicen que aquí no se practica la sanción!

### Todavía consecuencias de la Semana Trágica

Costa Rica sabe cuántas víctimas le ha costado la Semana Trágica. La Cruz Roja atendió más de cien personas entre muertos y heridos.

Uno de esos heridos fue don Ernesto Arias Mora, blanco de la bala de un policial. Pues bien, este herido ha venido enfermo desde entonces, y ahora se nos asegura que está grave en el Hospital.

## El Gran Espectáculo de Hoy

S. A. R.

### EL PRINCIPE ENRIQUE

Esta noche se estrenará la esperada película titulada S. A. R. El Príncipe Enrique, para la cual reina un entusiasmo sin precedente; los simpáticos Teatros Trebol y Moderno serán insuficientes para dar cabida a la inmensa concurrencia que anula conocer esa extraordinaria película.

Búfalo, el terror de los atletas figura principal de esa grandiosa película, ofrecerá esta noche a los ojos atónitos de los espectadores escenas emocionantes y momentos de sensación indescriptible que hacen poner los pelos de punta.

Nosotros garantizamos que nunca podrá ofrecerse a los jóvenes un espectáculo tan infinitamente sorprendente como S. A. R. El Príncipe Enrique y recomendamos a nuestros lectores no dejar de admirar esa obra.



Esta noche a las 8 y 30 p. m. ESTRENO Extraordinario!!

LA FLOR DE GRANADA

Por la eminente actriz LINA CAVALIERI

Teatros Trébol y Moderno Domingo 26 de Octubre de 1919. Matinée del Trébol: La delicada film EL PELIGRO INTERN... Moderno, Matinée: La colosal obra: SANSON contra los Filisteos... Per la noche: ¡Sensacional estreno del título Mundial sin Precedente! SU ALTEZA REAL EL PRINCIPE ENRIQUE por el formidable BUFFALO, "el terror de los malvados"

Contestando a "El Renacimiento"

Aunque comprendo mi incompetencia para esta clase de labores que no están dentro del radio de acción de mis facultades, me permito emprender esta tarea. El deber de obrero y de socio del Centro Internacional de Trabajadores de esta ciudad, me impone la obligación de defender el buen nombre de esta institución injustamente herida y de protestar contra nuestra prensa local que ha tomado como blanco de sus iras y diatribas a nuestro centro.

Es el caso que, "El Renacimiento", haciéndose eco de rumores callejeros y con una malicia impropia de periodistas serios, nos dispuso a un editorial en el que poco le faltó para hacer aparecer a los obreros como rebano inconciente de sus actos y como asociación que está esperando al mejor pastor de su conciencia. Sepa "El Renacimiento" si lo ignora, que el Centro Obrero fue el primero en esta ciudad, en lanzar la candidatura del señor Acosta, y que para ello solo consulté el patriotismo y la honestidad política, y que jamás estubo en acedo de candidaturas como cierto periódico, en espera de cuál serviría mejor los intereses de su empresa, importándole poco, tal vez, la suerte que de nuevo correría nuestra querida Costa Rica. Sabido es de todo Cartago que "El Renacimiento" esperaba otra candidatura para lanzarse por ella, importándole poco que la mayoría que pretendían la proclama fuera muy peluquistas. Quiere decir que si otro candidato hubiera salido a la arena política, a estas horas, tendríamos a dicho periódico, que se ha proclamado vocero del patriotismo defediendo a capa y espada el peluquismo.

Costa Rica en esta hora pretende premiar con el honor de la Presidencia el gran luchador de nuestras libertades, al valiente abanderado de la revolución, al exponente sincero de los ideales democráticos, al digno ciudadano don Julio Acosta. Se quiere, pues, hacer un acto de justicia, con que autoridad pues, "El Renacimiento" predica lealtad y no endilga consejos de civismo si estuvo orientándose hasta el último momento y hasta cuando desaparecieron sus esperanzas de futuras candidaturas, se decidió con su famoso editorial del día siete del mes que cursa, por el Partido Acostista?

Repito que el Centro de Obreros fue el primero en lanzar la candidatura del señor Acosta y que se comprometió con lealtad a trabajar y votar por su triunfo; y que todos sus socios estamos firmes en nuestros puestos, llenos de fe en el buen éxito y que no habrá oro bastante en el mundo para hacernos variar de criterio, pues no buscamos gaies de ningún género sino el bien del país. Nuestros limpios antecedentes son nuestra mejor recomendación.

Pierda cuidado "El Renacimiento" que se constituido en guardian del decoro, que los obreros de esta ciudad somos pobres, pero dignos y nunca oportunistas.

Respecto a la carta que tanta alarma le ha metido a "El Renacimiento" talvez por aquello del cuarto de millón, nos tiene muy sin cuidado, pues todo Cartago sabe que nuestros trabajos políticos se hacen a puerta abierta y van guiados por tan honradas ideas, que no es posible que ni siquiera se piense que el dinero nos puede desviar del camino que os hemos trazado y a donde nos llevan el deber de ciudadanos honrados y sin mancha.

Debemos decirle a "El Renacimiento" también, que nuestro compromiso con el candidato señor Acosta no nos lleva a votar por los diputados que nos impongan; votaremos por aquellos que a más de ser revolucionarios de verdad ofrecen garantía y lealtad a la patria y se comprometan con la clase trabajadora a implantar, aunque sea una de las varias leyes que se están preparando en bien común. Para terminar manifiesto que como no soy político de oficio, ni es la política campo propicio para mis esfuerzos y que si he escrito esta protesta en esta forma es por que El Renacimiento no da cabida en sus columnas a ninguna defensa nuestra de sus injustificados ataques y por lo tanto doy por terminada la cuestión.

LUCIANO ARTAS U.

Cartago, 25 de octubre de 1919.

EL MEJOR MEDIO DE SENTIRSE BIEN

Millares de personas adoptaron este sencillo tratamiento

Los médicos del mundo entero reconocen que el baño interno es mucho más importante para la salud que la limpieza externa, porque los poros de la piel no absorben las impurezas depositadas en ellas, mientras que los intestinos sí absorben y llevan a la sangre las substancias venenosas producidas por la digestión, causando así gravísimo daño al organismo.

Tanto a quienes gocen de buena salud, como a quienes la hayan perdido y quieran disfrutar nuevamente de sus múltiples beneficios, aconsejamos que adopten la costumbre de tomar todas las mañanas, antes del desayuno, un vaso de agua caliente con una cucharadita de Fosfato Limestone. Este es el medio mejor y más racional de librar al estómago, al hígado, a los riñones y a los intestinos, tanto de los peligrosos residuos dejados por la digestión de la víspera, como de las substancias venenosas y de los excesos de bilis, con lo cual se limpia y refresca todo el sistema digestivo, poniéndolo así en condiciones de recibir y asimilar propiamente los alimentos.

El agua y el jabón limpian, refrescan y tonifican la piel; el agua caliente y Fosfato Limestone hacen cosa idéntica con los órganos interiores.

Quienes suelen tener la lengua sucia y experimentar un sabor desagradable en la boca al levantarse; quienes sufren de mal aliento e intensos dolores de cabeza; quienes tienen el cutis amarillento o manchado y padecen de ataques biliosos y estreñimiento deben ensayar, sin pérdida de tiempo, el sencillo tratamiento que dejamos descrito. Un cuarto de libra de Fosfato Limestone, a cual cuesta solo unos pocos centavos y puede obtenerse en todas las farmacias, es bastante para que cualquiera se convenza por sí mismo de los beneficios que reporta la limpieza interna.

Podemos asegurar a Ud. que si adopta la costumbre de efectuar todas las mañanas este lavado de sus órganos interiores, tendrá siempre buen aspecto y se sentirá siempre bien.

L. N. 7 Sp.

Errata notable

En el artículo publicado en nuestra edición de ayer, y suscrito por nuestro amigo el Lic. Rojas Corrales, aparece un gazapo de consideración, en el título, donde dice: Un Diputado que honró a su Patria, debe leerse: Un Diplomático que honró a su Patria.

Pedimos excusas al amigo Rojas Corrales.

Rafael Cruz Cirujano - Dentista 25 varas de la Botica Francesa

Los sueldos de los porteros de escuela

Los porteros de las escuelas se quejan, y creemos que con razón, del reducido sueldo que devengan.

Antes ganaban \$40.00 pero de rebaja en rebaja quedaron ganando \$30.00.

Ahora se les aumentó a \$35.00 pero creemos que es razonable elevarlos a la dotación que tenían antes del Tioquismo.

Digamos lo que es cierto

El señor don Jorge Aubert ha visitado nuestras oficinas a decirnos que no es cierto que él comprara mercaderías por valor de \$1,000.00 a don Francisco Vargas Rodríguez después de la ocupación militar que se hizo de Orotina por tropas del Gobierno, como lo afirma en nuestra edición de ayer de nuestro diario don Juan Rafael Orozco.

Lo que compré como se puede comprobar con este recibo — y nos mostró uno suscrito por don Francisco Vargas, fechado el 5 de marzo — son dos latas de fósforos, por \$180.00, 2 latas de café en \$80.00, 10 cajas de jabón, por \$80.00, y una resma de papel de fumar, por \$10.00, todo lo cual suma \$350.00, que pague al señor Vargas Rodríguez.

Como se ve, el dato está errado y nosotros lo hacemos constar con mucho gusto.

¿Habrá chanchullo?

Las Inspecciones de Escuelas de la ciudad de Heredia giran sumas tales como las siguientes:

Table with 2 columns: Item and Amount. Includes 'Una maestra de Cocina en San Joaquín \$52.74', 'Gastos de locomoción del primer Inspector 24.00', 'Gastos de locomoción del segundo Inspector 24.00', 'Alquiler de local del segundo Inspector 30.00'.

Como estas sumas no deben pagarse de ningún modo, por motivos que adelante explicaré, rogamos a quien corresponda hacer las averiguaciones del caso. Son las Inspecciones de Heredia servidas por dos tinoquistas, que no han dejado de tinoquear como se les comprueba. Los datos son tomados por medio de la Gobernación de Heredia de las listas de servicio del mes de octubre. La maestra de Cocina de San Joaquín no existe, pues hace como seis meses se vendió la cocina y a las niñas no se les da clase de cocina. Además hay en dichas listas un grupo considerable de personas a quienes se les extiende giro y devengan también giro de la misma Cartera.

Hacemos la denuncia del caso para que ya que el señor Presidente está empeñado en economizar y en llevar adelante por todos los medios posibles la regeneración de la Patria, vea cómo dos simples Inspectores sacan al Estado sumas considerables. Una gota de agua en una piedra hace hueco. Los Inspectores trabajan en oficina del Gobierno, edificio de la Gobernación. Nunca trabajan en otra oficina.

Pedimos des de cosas: 1.º — Que se levanten las informaciones ad perpetuum y se explique el empleo que varias personas ejercen, como supernumerarias o como empleados de vacaciones, etc.

2.º — Que se explique cuál local es el que se alquila por \$20.00 y que se diga especificando la suma de gastos de locomoción.

Rememorando

(A DON JUAN D. TEJADA)

No es que los restauradores padezcan de hidrofobia jacobina, como lo ha querido decir alguien, por boca del señor Presidente de la Sociedad Federal de Trabajadores.

Muy al contrario, es que el ojo visor de los restauradores, — mal que le pese a los de la Federal, — TODO LO VE, TODO LO SABE Y TODO LO OYE.

Por eso, don Juan Diego Tejada no niega que se le ofreció una fiesta al despota Joaquín y a un grupo de machetones militares en el edificio Metálico; pero si niega, y lo que niega lo sabemos muchos obreros, que él, don Juan Diego y otros compañeros de la Federal ignoraron a Joaquín.

No niega también, y eso lo sabemos todos, que los de la Federal se humillaron a los tiranos para solicitar un tren a Puntarenas, el cual tren les produjo un pingüe rendimiento: la suma de QUINIENTOS COLONES; y dice el señor Tejada que eso lo han hecho otras personas y otras Sociedades: sí, muy bien; pero otras personas y otras Sociedades no tuvieron que pedir de rodillas, como lo hicieron los de la famosa Federal.

UNOS OBREROS

(Hay firmas responsables).

Encarecemos una explicación

Han venido a decirnos: tan es pingüe el negocio del señor Sobrado en ese contrato de alcoholes que, mientras los Tineco desgobernaban el señor Sobrado daba de esa ganancia un 20 o/o al ex-Ministro del Terror y otro 20 o/o a un afortunado tendero español, ex-tendero desde que el pueblo le limpió la tienda; con sólo el 60 o/o restante se conformaba el contratista.

Juzguen ustedes cómo será el contrato! Qué habrá de esto? También será una calumnia? Encarecemos una explicación.

Nuevo Jefe Político

Ayer se debe de haber hecho cargo de la Jefatura Política de Atenas nuestro estimado amigo y compañero revolucionario don Marino Meneses.

La elección nos satisface.

FRANCISCO ORLICH Y COMPANIA

N. ORLICH ORLICH Hnos.

Fabricantes de Jarcia, Brevia y Jabón

Importadores y Exportadores

SAN JOSE - Costa Rica - SAN RAMON

Ultimas palabras contra el dos por ciento

Mañana se verificará el escrutinio de los votos recibidos en "La Marina" para efecto del nombramiento de las personas que integrarán la comisión que habrá de llevar la representación del comercio ante el señor Presidente de la República, para solucionar el asunto del ODIOSO IMPUESTO DEL DOS POR CIENTO que gravita la estraña b utas del comerciante detallista, del industrial, etc. No importa saber los nombres de aquellas personas; el hecho de haber sido designadas por la mayoría de los afectados con aquel impuesto estúpido e injusto, asegura un éxito halagador; aquel as dignas personas sabrán demostrar al Lic. Aguilar Barquero que aquel impuesto fué creado exclusivamente para aumentar los caudales del caciquismo de los Tineco, y vivir la vida disipada y depravada con el círculo de aduladores que tuvieron a su servicio; que nunca se supo que un centimo de ese famoso DOS POR CIENTO fuese empleado en alguna obra meritoria; que aquel impuesto constituyó siempre un medio de ejercitar venganzas con los que no fueron afectados al tinoquismo derruido; que nadie acepta que viviendo hoy el pueblo bajo un régimen republicano y los destinos del país confiados a un probo ciudadano como lo es el Lic.

Aguilar Barquero, se siga cobrando aquel oprobioso impuesto, fruto de un gobierno despótico y tiránico. Recomendamos, pues, a las honorables personas que lleven la augusta palabra ante el señor Presidente, trabajar eficazmente porque aquella sustracción que el Estado hizo al comercio, en la época del terrorismo, desaparezca totalmente hoy para contento del comercio oprimido y satisfacción de los que hoy somos gobernados de aquel inmaculado ciudadano.

Dios quiera que el DOS POR CIENTO no sea substituido por otro DOS POR CIENTO que venga a cargar sobre el pobre pueblo que ya no puede con la pesada carga que lleva sobre sus espaldas.

E. M.

San José, 25 de oct. de 1919.

CASOS DE VIRUELA EN EL VAPOR TIVIVES

En el vapor Tivives que llegó ayer a Limón venían algunos pasajeros atacados de viruelas, pues tocó en lugares que están infestados de esa peste: Habana y Ancón.

Con ese motivo el Médico del Pueblo de Limón, Dr. Rubén Umaña, sólo permitió que desembarcaran los costarricenses que estuvieran vacunados. De los pasajeros que no venían para Costa Rica a nadie se le permitió bajar.

El mismo médico sólo permitió que tuvieran contacto con el buque, los peones que estuvieran vacunados.

El lunes por la noche aparecerá sobre el lienzo la máscara de los "Dientes Blancos".

Prácticamente de costumbre.

"Las Tres Estrellas"

FABRICA DE ESCOBAS

Gran Surtido de Escobas de todos los Tamaños

Cuidadosa Elaboración con Materiales Escogidos

Se compra Paja de Millo a los mejores precios de plaza

Situada detrás del Colegio de Señoritas

EL HOMBRE LIBRE

DIARIO DE LA MAÑANA Teléfono N° 134 Apartado N° 499

La Correspondencia Administrativa debe dirigirse al Administrador

Directores: José M. Zeledón y José Albertazzi Avendaño.

Jefe de Redacción: Arturo García Solano.

Administrador: Raúl Guzmán Q.

Tesorero y Gerente de la Empresa: José María Zeledón.

Fiscal Interventor: José G. Lorenzo.

Las gestiones de Castro Quesada en Washington

Cuando el Lic. Castro Quesada se marchó del país con la alta misión diplomática con que lo distinguió el Gobierno del señor Aguilar Barquero, oímos hacer multitud de comentarios referentes a las posibles gestiones obstruccionistas que el señor Castro Quesada trataría de llevar a cabo en Washington.

Declaramos sinceramente que entonces todas esas cosas nos parecieron fruto de una exagerada suspicacia.

Los hechos han venido a confirmar, desgraciadamente, esas suposiciones.

Se sabe por noticias llegadas de la República del Norte, que el señor Castro Quesada, haciendo poco caso de su posición oficial, se apersonó ante la Secretaría de Estado pidiendo que fuera reconocido como Presidente legal de Costa Rica don Alfredo González Flores. Tal evolución suponió, desde luego, el retiro inmediato del Lic. Aguilar Barquero.

Por fortuna tal intriga ha encontrado cerrada la puerta del Honorable Gobierno de Mr. Wilson quien, ahora y siempre, no ha aspirado a otra cosa que a la vuelta de Costa Rica al reinado de la Justicia y de la Ley.

Estamos de piáculos, pues. Nada más que die detendrá el paso victorioso del Partido Constitucional a cuya vanguardia va el elegido de los pueblos, JULIO ACOSTA.

"LA CIUDAD DE MEXICO" de ERAESTO ORTIZ

Depósito Permanente de Harina

AVISO

A los pregoneros de "El Hombre Libre" José Luis Jara, Miguel Angel Echeverría, Juan Vargas, Gilberto Porras, Vidal Rojas, José María Castro y Rafael Vásquez se les avisa vengnan a pagar cuanto antes si quieren evitarse molestias ellos y los padres.

LA ADMINISTRACIÓN

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los obreros que el mar es 4 noviembre próximo se efectuará el escrutinio de las papeletas para diputados obreros — Urge el envío de las papeletas.

LA DIRECTIVA

TEATRO AMERICA Domingo 26 de Octubre Grandioso Matinée: LOS MISTERIOS DEL CIRCO REAL Por la noche: Estreno Extraordinario LA FLOR DE GRANADA Por LINA CAVALIERI

TEATRO ACTUALIDADES HOY, Domingo 26 de Octubre •MATINEE: Las Dos Heridas NOCHE: Los Misterios del Circo Real

"Las Tres Estrellas" FABRICA DE ESCOBAS Gran Surtido de Escobas de todos los Tamaños Cuidadosa Elaboración con Materiales Escogidos Se compra Paja de Millo a los mejores precios de plaza Situada detrás del Colegio de Señoritas

## CAMPOS HNOS.

El mejor servicio de Funeraria  
Las cajas más elegantes—Los carruajes más lujosos—Teléfono 230—Servicio nocturno

## LA MAGNOLIA

Han llegado frescos los cigarrillos Flor de Cuba y Bock  
Pídalos en todas las Cantinas y Pulperías

ESCARRÉ HNOS.

DRES. ROBERTO JIMENEZ ORTIZ

Y  
JORGE JIMENEZ O.

DENTISTAS AMERICANOS—

HORAS (8-11 a. m.  
1-5 p. m.)

OFICINA:—Frente al Almacén de don Jaime Carranza

## Al Siglo Nuevo-Bazar de San José

Avisamos a Nuestra Clientela

que, además de los Famosos Baratillos que se renuevan  
cada semana, desde hoy

HEMOS REBAJADO EL PRECIO

de todos nuestros artículos de 15 a 20 por ciento

A. HERRERO Y Co.

San José 20 de Octubre de 1919.

## EL GRANERO - - De Rómulo Artavia

Depósito de tabaco palmareño y abarrotes en general  
Los precios más bajos de plaza.

Gran surtido de ropa interior estilo B. V. D. y francés

Ropa hecha de casimir

BELGRAVE

CONTIGUA "LA ALHAMBRA"

## Avisos Económicos

Hojalateros Hierro galvanizado liso n°  
28, en el Almacén de W.  
Steinorth y Hno.

Un joven ex maestro de escuela solicita  
trabajo en oficina o casa com-  
ercial. Para informes en esta oficina (46)

Máquina de aserrar Necesitamos  
una, marca  
Chandler & Taylor Co., Indianópolis India-  
na, U. S. A., de hoja vertical, de segunda  
mano pero en buen estado. No se quiere  
sierra circular. Entenderse con Israel Blan-  
co, en Heredia.

Vendo Cuatro motores eléctricos corrien-  
te alterna, de 2 H. P. de 1, de 1/2  
y 1/4.—Carlos Mangel. (27)

Leonidas Carranza Ingeniero To-  
pógrafo al ser-  
vicio del público. (42)

Persona entendida en el manejo de  
Beneficios de ca-  
fé y que presente buenas referencias encon-  
trará colocación dirigiéndose a Gabriel Var-  
gas.—San José. (41)

Costureras Máquinas de coser NEW  
HOME donde W. Stein-  
orth y Hno.

Niñera Para cuidar 5 niños se desea pa-  
ra el Agua Caliente. Recomen-  
daciones necesarias. Apartado 32, Cartago.

Necesito un motor eléctrico de un caba-  
llo y una máquina de picar pas-  
to adaptable a fuerza motriz — José Aguilar.  
Fontanería 150 al Sur de Chepe Esquivel.

Hierro para techo, grueso, completamen-  
te nuevo Puedo llenar cualquier  
pedido al precio más bajo de plaza.—Tien-  
da de Alajuelita, 100 varas al Sur de Cesá-  
reo García.—Teléfono 743. (34)

Persona para Se desea una compe-  
tente, joven o vieja,  
trabajo general para hacerse cargo  
de una oficina sucu-  
sal fuera de San José. Debe presentar refe-  
rencias de primera clase. Informará R. Cas-  
tro, Aserradero Wolf, de 7 a 8 a. m. y de  
5 a 6 p. m. (40)

C. Martin y Comp.

Apartado 807 :: Teléfono 766

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

Recibimos Fostores "Gallico"

IGLESIAS y Co., INC.

29 Broadway St. Nueva York

Representante

E. VILLALON

TIENDA ROMERO  
González Hermanos

Acaban de llegar los famosos encajes de hilo

Antes de comprar sedería vea nuestro surtido

B. A. GONZALEZ & Cía.

FABRICANTES DE PUROS Y CIGARRILLOS "NACIONALES"

Marca registrada

San José de Costa Rica

## Tienda de Jaime Carranza

Apartado 513 - Contiguo Lechería Alberto González - Teléfono 169

Avisa a su numerosa clientela que acaba de recibir un variado surtido  
de artículos de uso doméstico en todos sus ramos

Objetos de buen gusto para regalos a al alcance de todos los bolsillos  
Precios a cambio bajo - Visítenos para su provecho

## FINCA EN VENTA

de agricultura y ganadería, en venta por la bicoca de cuarenta mil colonos y  
situada en magníficos terrenos de la provincia de Guanacaste, rodeados de agua  
por todos lados

Contiene lo siguiente:

75 vacas paridas; con sus crías; 11 bueyes en magnífico estado  
de servicio; 4 mulas; 1 asno; 20 caballos; 15 yeguas; 164 cabezas de  
ganado vacuno de un año arriba; 12 cerdos; 1 cría de gallinas que no  
baja de 100; 125 fanegas de maíz ya entrojado; 125 cajuelas de se-  
milla de grama sembradas; 150 manzanas de repastos de guinea y  
grana; unas 200 manzanas de montaña cerradas con tres hilos de  
alambre de púa; 4 manzanas sembradas de arroz, en buen estado; 3  
casas nuevas que cuestan ₡ 6,000.00; un galerón para terneros que  
vale ₡ 700.00; un galerón para salitrar el ganado ₡ 175.00; un g-  
llinero de tela metálica ₡ 650.00; el mobiliario de la casa ₡ 2,055.00;  
maderas de cedro y pochote por cuyo derecho hay una oferta de  
₡ 6,000.00. El total del terreno son 8 caballerías. El precio de  
40 mil colos es a puerta cerrada y el gasto de recoger el ganado  
para entregarlo será de cuenta del comprador.

Para informes dirigirse a Manuel J. Grillo, en San José, en su  
casa de habitación, situada lado Sur de don Ascensión Esquivel.

AGENTES PARA COSTA RICA  
PIZA E HIJOS

Apartado 868

TRACTOR

AGENTES PARA COSTA RICA  
PIZA E HIJOS

Teléfono 238

## Cletrac-Tipo Tanque

AGRICULTURA MODERNA:—Al igual que la  
propulsión mecánica aplicada comercialmente  
ha aumentado el volumen y reducido el precio  
de los productos manufacturados, así mismo su  
adaptación general al cultivo de la tierra alige-  
ra el esfuerzo del agricultor y acrecienta la fe-  
cundidad de sus campos.

Más que en ningún otro período del mun-  
do, resulta de la mayor importancia en esta dé-  
cada que se acelere el cultivo de los campos y  
aumente la producción, gastando en ello lo me-  
nos posible y empleando el menor número de  
brazos.

Desde hace mucho tiempo pasó del perío-  
do de experimentación el TRACTOR para el  
cultivo de la tierra. Tanto que en casi todos  
los países se considera ya como práctica com-  
ercial acertada utilizarle en este trabajo. Con  
dichos tractores ni el cultivo deficiente ni la  
falta del desarrollo completo de fecundidad del  
terreno tienen excusa. El agricultor se con-  
venció ya de que el tractor le ha permitido au-  
mentar la cantidad y calidad de sus cosechas,  
reduciendo el costo por mano de obra y trac-  
ción a sangre.

LOS DISTINTOS USOS DEL TRACTOR:—Como  
motor estacionario tiene veinticuatro caballos  
de fuerza en la polea. Así, puede emplearse pa-  
ra aserrar madera, proveer de luz eléctrica la  
casa, cortar pasto, embalar el heno, desgranar  
maíz, moler cereales, descascarar, desmenu-  
sar algunas cáscaras alimenticias (como la tusa) que  
hoy se pierden; desvainar legumbres, relle-  
nar el silo; bombear; irrigar; triturar piedras;  
mover la maquinaria para beneficiar café; etc.

Como tractor para la agricultura y las ex-  
plotaciones forestales: desarrolla doce caballos



Para pasar sobre sanjas fangales, hoyancos, pendientes y to-  
dos los obstáculos que la Ingeniería militar enemiga ideó para ope-  
nerse a su paso, inventaron los ingleses el TANQUE FAMOSO.  
Nada se opuso a su marcha. EL MISMO PRINCIPIO MECÁNICO HA SIDO  
APLICADO EN LA CONSTRUCCION DEL TRACTOR CLETRAC-TIPO  
TANQUE, para utilizarlo en cualquier terreno, así sea quebrado  
o plano, seco o cenagoso. DONDE UN BUEY SE HUNDIRÍA, el TRAC-  
TOR pasa, dejando apenas huella. No puede resbalar, porque  
tiene 600 pulgadas cuadradas de superficie sobre el suelo. Esto  
le permite trepar cualquier pendiente. Con tres mil doscientas li-  
bras de peso y un motor de primera, que garantizan una enorme  
fuerza tractora, sólo tiene cinco libras de peso por pulgada cua-  
drada. Noventa y seis pulgadas de largo por cincuenta de ancho y  
cincuenta y dos de alto. Da la vuelta en un radio de seis pies. Es-  
tán para llegar varios de estos tractores. Oportunamente avisa-  
remos a los interesados para que asistan a la demostración.

de fuerza tractora (mejor veinte veces la de  
un buey de primera).

Puede fácilmente tirar de dos arados de ca-  
torce pulgadas de profundidad o de tres arados  
a nueve pulgadas de profundidad, en penden-  
tes hasta de un treinta por ciento.

Se utiliza también para arrancar árboles,  
desprender troncos, desyerbar, extraer piedras y  
guijarros, cavar zanjas, cargar leños, orillar,  
desmoronar, trillar, sembrar, cultivar, ondular,  
rellenar, desenterrar papas, cortar maíz, aga-  
villar pastos, nivelar caminos, etc. Acarrear  
las cosechas.

ALGUNOS TIPOS DE TRACTORES SON MÁS  
PROPIOS QUE OTROS AL TRATARSE DE SITUACIO-  
NES DISTINTAS:—El tractor TIPO TANQUE  
está destinado a ser el único tractor utilizable  
en Costa Rica. Las condiciones de nuestro  
suelo, quebrado a veces, pantanoso otras, exi-  
gen un tractor que pueda subir sin resbalar  
cualquier pendiente; (el tipo TANQUE lo pue-  
de hacer porque tiene 600 pulgadas de superfi-  
cie en contacto con el suelo) que pase sin hun-  
dirse por cualquier ciénega.

EL TRACTOR QUE UD. NECESITA:—Un trac-  
tor que descansa y funciona sobre una vía ni-  
velada, de acero fuerte, dentada, duradera y  
flexible, que le permite arar eficazmente los  
campos y trabajar sobre superficies blandas,  
arenosas, flojas o húmedas sin hacinar la tierra.  
Funciona igualmente sobre terrenos elevados y  
secos, con el menor consumo de su fuerza mo-  
triz.

NO SE PRECIPITE.—NO COMPRE TRACTOR  
SIN HABER VIESTO ESTE:—Están para llegar al  
país los primeros. Oportunamente le avisare-  
mos para que asista a su demostración.